PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2021/1168

od 27. travnja 2021.

o utvrđivanju popisa obveznih istraživanja na moru i pragova kao dijela višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje podataka u sektorima ribarstva i akvakulture i upravljanje njima od 2022.

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o uspostavi okvira Unije za prikupljanje i upotrebu podataka u sektoru ribarstva te upravljanje njima i potporu za znanstveno savjetovanje u vezi sa zajedničkom ribarstvenom politikom, i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 199/2008 ([1]), a posebno njezin članak 4. stavak 1. prvi i treći podstavak,

budući da:

(1) Na temelju članka 25. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) države članice obvezne su prikupljati biološke, okolišne, tehničke i socioekonomske podatke potrebne za upravljanje ribarstvom.

(2) Na temelju članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1004 Komisija je obvezna uspostaviti višegodišnji program Unije za prikupljanje i upotrebu podataka u sektoru ribarstva te upravljanje njima (višegodišnji program Unije).

(3) Višegodišnji program Unije potreban je kako bi države članice utvrdile i planirale svoje aktivnosti prikupljanja podataka u nacionalnim planovima rada. U njemu se navodi detaljni popis zahtjeva u pogledu prikupljanja biološkim, okolišnim i socioekonomskim podacima i upravljanje njima i popis obveznih istraživanja na moru te se utvrđuju pragovi za prikupljanje podataka. Višegodišnji program Unije za razdoblje 2020.–2021. donesen je Delegiranom odlukom Komisije (EU) 2019/910 ([3]) i Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/909 ([4]). Obje odluke prestaju važiti 31. prosinca 2021.

(4) Ovom se odlukom stoga utvrđuju popis obveznih istraživanja na moru i pragovi ispod kojih države članice nisu obvezne prikupljati podatke koji proizlaze iz njihovih ribolovnih aktivnosti i aktivnosti akvakulture ni provoditi istraživanja na moru, kako je navedeno u članku 5. stavku 1. točkama (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1004, od 1. siječnja 2022. Njome se utvrđuju i područja morskih regija za potrebe prikupljanja podataka iz članka 9. stavka 11. Uredbe (EU) 2017/1004.

(5) U skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EU) 2017/1004 Komisija se savjetovala s relevantnim regionalnim koordinacijskim skupinama te sa Znanstvenim, tehničkim i gospodarskim odborom za ribarstvo.

(6) Ova se Odluka treba tumačiti u vezi s Delegiranom odlukom Komisije (EU) 2021/1167 ([5]), kojom se stavlja izvan snage Delegirana odluka Komisije (EU) 2019/910 i utvrđuju detaljne upute o prikupljanju bioloških, okolišnih, tehničkih i socioekonomskih podataka na razini država članica i o upravljanju tim podacima, kako je navedeno u članku 5. stavku 1. točki (a) Uredbe (EU) 2017/1004, počevši od 1. siječnja 2022.

([1]) SL L 157, 20.6.2017., str. 1.

([2]) Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

([3]) Delegirana odluka Komisije (EU) 2019/910 od 13. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje bioloških, okolišnih, tehničkih i socioekonomskih podataka u sektoru ribarstva i akvakulture te za upravljanje tim podacima (SL L 145, 4.6.2019., str. 27.).

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/909 od 18. veljače 2019. o utvrđivanju popisa obveznih istraživanja i pragova za potrebe višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje podataka u sektorima ribarstva i akvakulture i upravljanje njima (SL L 145, 4.6.2019., str. 21.).

([5]) Delegirana odluka Komisije (EU) 2021/1167 od 27. travnja 2021. o utvrđivanju višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje bioloških, okolišnih, tehničkih i socioekonomskih podataka u sektoru ribarstva i akvakulture te za upravljanje tim podacima za razdoblje od 2022. (vidjeti stranicu 51 ovoga Službenog lista).

(7) Radi pravne sigurnosti Provedbenu odluku (EU) 2019/909 trebalo bi staviti izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2022.

(8) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za ribarstvo i akvakulturu,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Popis obveznih istraživanja na moru, definicije geografskih područja koje se primjenjuju za prikupljanje podataka Unije o ribarstvu i pragovi ispod kojih države članice nisu obvezne prikupljati podatke koji proizlaze iz njihovih ribolovnih aktivnosti i aktivnosti akvakulture ni provoditi istraživanja na moru od 2022. utvrđuju se u Prilogu ovoj Odluci. Popis istraživanja i pragovi dio su višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje podataka u sektoru ribarstva i upravljanje njima, kako je navedeno u članku 5. stavku 1. točkama (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1004.

Članak 2.

Provedbena odluka (EU) 2019/909 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2022.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. travnja 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

POGLAVLJE I.

Istraživanja na moru

1. Provode se barem ona istraživanja na moru koja su navedena u tablici 1. u nastavku osim ako se u okviru znanstvene revizije ili istraživanja zaključi da neko istraživanje više nije prikladno za potrebe prikupljanja podataka o procjeni stoka i upravljanju ribarstvom. U tablicu se mogu dodati nova istraživanja na temelju istih kriterija revizije.

   U nacionalnim planovima rada iz članka 21. Uredbe (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) države članice utvrđuju istraživanja na moru koja treba provesti te su za njih odgovorne.

   Države članice u nacionalnim ili regionalnim planovima rada, ovisno o slučaju, osiguravaju kontinuitet s prethodnim istraživanjima.

2. Države članice nemaju obvezu sudjelovati, fizički ni financijski, u istraživanjima na moru koja se odnose na jednu vrstu ako:

   (a) je njihov udio u ukupnom dopuštenom ulovu (TAC) Unije za glavnu ciljanu vrstu (kako je navedeno u tablici) manji od 3 %, osim ako se na razini morske regije dogovori drugi prag od najviše 5 %; ili

   (b) TAC nije utvrđen, a njihov je udio u Unijinim ukupnim iskrcanim ulovima relevantnih stokova u protekle tri godine bio manji od 3 %, osim ako se na razini morske regije dogovori drugi prag od najviše 5 %.

3. Za istraživanja koja se odnose na više vrsta i za istraživanja ekosustava mogu se odrediti pragovi na razini morske regije.

4. Države članice koje sudjeluju u međunarodnim istraživanjima koordiniraju svoj rad unutar iste morske regije.

Tablica 1.

Istraživanja na moru

Naziv istraživanja	Pokrata	Područje	Glavne ciljane vrste	Upravljanje u okviru skupina za regionalnu koordinaciju (RCG)
Baltičko more (područja ICES-a 3aS, 3b–d)				
Međunarodno koćarsko istraživanje na Baltiku	BITS_Q1	3aS, 3b–d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	RCG za Baltik
Međunarodno koćarsko istraživanje na Baltiku	BITS_Q4	3aS, 3b–d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	
Međunarodno akustično istraživanje na Baltiku (jesen)	BIAS	3a, 3b–d	HER SPR	
Akustično istraživanje haringe u Riškom zaljevu	GRAHS	3d	HER	
Akustično istraživanje papaline	SPRAS	3d	SPR	
Istraživanje ličinaka haringa u Rügenu	RHLS_DEU	3d	HER	
Istraživanje juvenilnog bakalara u Fehmarnovu tjesnacu	FEJUCS	3c SD22	COD	

([1]) Uredba (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2328/2003, (EZ) br. 861/2006, (EZ) br. 1198/2006, (EZ) br. 791/2007 i Uredbe (EU) br. 1255/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 149, 20.5.2014., str. 1.).

Sjeverno more i istočni Arktik (područja ICES-a 1, 2, 3a, 4 i 7d)				
Istraživanje bakalara u Kattegatu	CODS_Q4	3a	COD	RCG za Sjeverno more i istočni Arktik
Međunarodno istraživanje pridnenom koćaricom	IBTS_Q1	3a, 4	COD FLE GUG HAD HER NOP PLE RJC RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
Međunarodno istraživanje pridnenom koćaricom	IBTS_Q3	3a, 4	COD HAD HER NOP PLE POK RJC RJH RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
Istraživanje koćaricom s gredom u Sjevernome moru	BTS	4b, 4c, 7d	DAB PLE RJC RJE RJM SDV SOL SYC SYT TUR	
Pridneno istraživanje mlade ribe	DYFS	Obale Sjevernog mora	SOL	
Istraživanje lista upotrebom mreža	SNS_NLD	4b, 4c	SOL TUR	
Istraživanje hujica u Sjevernome moru	NSSS	4a, 4b	SAN	
Međunarodno istraživanje ekosustava u Nordijskome moru	ASH	2a	HER	
Istraživanje jajašaca skuše (trogodišnje razdoblje)	NSMEGS	4	MAC	
Istraživanje ličinaka haringa	IHLS	4, 7d	HER	
Akustično istraživanje haringe u Sjevernome moru	NHAS	3a, 4, 6a	HER SPR	
UWTV istraživanje škampa	UWTV3-4, UWTV6, UWTV7, UWTV8, UWTV9	3a, 4a, 4b	NEP	
Sjeverni Atlantik (područja ICES-a 5–14 i područja NAFO-a)				
Međunarodno koćarsko i akustično istraživanje bodečnjaka (trogodišnje razdoblje)	REDTAS	5a, 12, 14; NAFO SA 1–3	REB	RCG za Sjeverno more i istočni Arktik
Istraživanje pridnenih vrsta na području Flemish Capa	FCGS	3M	AME COD GRE NOR RED ROU SHO	
Istraživanje pridnenih vrsta na području Grenlanda	GGS	14, NAFO SA1	COD RED REG	
Istraživanje pridnenih vrsta na području 3LNO	PLATUX-A_ESP	NAFO 3LNO	AME COD GRE NOR RED ROU THO WHI WIT YEL	
Zapadno međunarodno istraživanje pridnenom koćaricom (IBTS), četvrto tromjesečje (uključujući istraživanje na području Porcupine)	IBTS_Q4	6a, 7, 8, 9a	OCT MON ANK ANF BOC BSS COD CTL DGS GAG GFB HAD HER HKE HOM LDB MAC MEG LEZ LDB NEP PLE RJC RJM RJN RNG SDV SHO SQZ SYC WHG	RCG za sjeverni Atlantik
Zapadno međunarodno istraživanje pridnenom koćaricom (IBTS), prvo tromjesečje	IBTS_Q1	6a, 7a	OCT COD CTL HAD HER HOM LEZ MAC NEP PLE RJC RJM RJN SDV SHO SYC WHG	
ISBCBTS rujan	ISBCBTS	7afg	PLE RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	
Istraživanje koćaricom s gredom u zapadnom dijelu kanala La Manche	SWE-COS_GBE	7efgh	RJB RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	

Istraživanje ugotice pučinke	IBWSS	6, 7	WHB	
Međunarodno istraživanje jajašaca skuše i šaruna (trogodišnje razdoblje)	MEGS	6, 7, 8, 9a	HOM MAC	
Akustično istraživanje srdele, inćuna i šaruna	SAHMAS	8, 9	ANE BOC HOM PIL	
Istraživanje srdele metodom dnevne proizvodnje jajašaca (DEPM) (trogodišnje razdoblje)	SDEPM	8c, 9a	HOM PIL	
Akustično istraživanje haringe/kljunčice prije i tijekom mriještenja	WESPAS_IRL	6a, 7a–g	BOC HER	
Biomasa inćuna	BIOMAN	8	ANE PIL	
UWTV istraživanje škampa	UWTV11-13, UWTV14, UWTV15, UWTV16-17, UWTV19, UWTV20-22, UWTV30	6a, 7a, 7b, 7ghj, 9a	NEP LDB GFB SHO	
Odobalno istraživanje škampa u Portugalu (FU 28–29)	NepS	9a	NEP	
Akustično istraživanje haringe u Keltskome moru	CSHAS_IRL	6a, 7gj	HER	
Akustično istraživanje srdele i inćuna	ECOCADI-Z_ESP	9a	ANE	
Koćarsko istraživanje skuše metodom prijeđene površine	IESSNS	2, 3aN, 4, 5, 14	MAC HER WHB	
Akustično istraživanje juvenilnog inćuna u Biskajskom zaljevu	JUVENA_ESP	8a–d	ANE	
Istraživanje pridnenih resursa u Biskajskom zaljevu	ORHA-GO_Q4_FRA	8ab	SOL	
Dubokovodno istraživanje parangalom	PALPRO_ESP	8c	GFB	
Istraživanje grdobina i patarača u Irskoj	IAMS_IRL	6a, 7	MON ANK ANF MEG LEZ LDB	
Istraživanje grdobina i patarača (industrijsko-znanstveno istraživanje)	SIA-MISS_GBS	4a, 4b, 6a, 6b	ANF LEZ	
Istraživanje pelagičnih vrsta u zapadnom dijelu kanala La Manche i u Keltskome moru	PELTIC	7de	PIL ANE SPR	
Akustično istraživanje haringe	ISAS	7a	HER	
Sredozemno i Crno more				
Panmediteransko akustično istraživanje	MEDIAS	GSA 1, 6, 7, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 20, 22	ANE PIL	RCG za Sredozemno i Crno more
Istraživanje pridnenom koćaricom u Crnome moru	BTSBS	GSA 29	DGS TUR WHG	

Pelagično koćarsko istraživanje u Crnome moru	PTSBS	GSA 29	SPR	
Međunarodno istraživanje pridnenom koćaricom u Sredozemnome moru	MEDITS	GSA 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25	Prema popisu ciljanih vrsta iz odgovarajućeg priručnika MEDITS	
Istraživanje koćaricom s gredom (GSA 17)	SOLEMON	GSA 17	CTC MTS SOL	
Istraživanje ličinaka plavoperajne tune	TUNIBAL	GSA 5, 6 (Balearsko more)	ALB BFT	RCG za velike pelagične vrste

POGLAVLJE II.

Pragovi za prikupljanje podataka

1. U ovom se poglavlju utvrđuju pragovi za prikupljanje podataka Unije o ribarstvu navedenih u Delegiranoj odluci Komisije (EU) 2021/1167 ([2]).

2. Države članice nisu obvezne prikupljati biološke podatke za određene stokove ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta:

   (a) njihov udio u relevantnom TAC-u (za pojedinačnu vrstu ili za više vrsta) manji je od 10 % ukupnog TAC-a Unije, osim ako zbroj udjela dotičnih država članica prelazi 25 % TAC-a; ili

   (b) u slučaju da TAC nije utvrđen, ukupni ulovi stoka koje je iskrcala država članica manji su od 10 % prosjeka Unijinih ukupnih iskrcanih ulova relevantnih stokova u protekle tri godine; ili

   (c) ukupni godišnji ulovi određenog stoka koje je iskrcala država članica manji su od 200 tona. Za vrste koje zahtijevaju poseban način upravljanja može se odrediti niži prag na regionalnoj razini.

   Kad se dosegne zajednički prag od 25 % iz točke (a), dotične države članice dijele zadaće povezane s prikupljanjem bioloških podataka na razini morske regije kako bi se osigurala pokrivenost relevantnih stokova u uzorkovanju u skladu s potrebama krajnjih korisnika.

3. Za vrste obuhvaćene regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom (RFMO) primjenjuju se pragovi utvrđeni u zahtjevima RFMO-a.

4. Pragovi se ne primjenjuju na sljedeće vrste:

   (a) dijadromne vrste; i

   (b) osjetljive vrste kako je definirano u članku 6. stavku 8. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]).

5. Za dobivanje takvih procjena ulova iz rekreacijskog ribolova ne primjenjuju se pragovi. Pragovi za prikupljanje bioloških podataka o ulovima iz rekreacijskog ribolova dogovaraju se i koordiniraju na razini morske regije na temelju potreba krajnjih korisnika.

6. Ne dovodeći u pitanje posebne međunarodne obveze u okviru RFMO-a, prikupljanje bioloških podataka nije obvezno ako je udio Unije u međunarodno iskorištavanom stoku manji od 10 %.

([2]) Delegirana odluka Komisije (EU) 2021/1167 od 27. travnja 2021. o utvrđivanju višegodišnjeg programa Unije za prikupljanje bioloških, okolišnih, tehničkih i socioekonomskih podataka u sektoru ribarstva i akvakulture te za upravljanje tim podacima za razdoblje od 2022. (SL L 253 51).

([3]) Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

7. Kad je riječ o prikupljanju socioekonomskih i okolišnih podataka o akvakulturi:

(a) države članice nisu obvezne prikupljati takve podatke ako je njihova ukupna proizvodnja u akvakulturi masom i vrijednošću manja od 1 % ukupne proizvodnje Unije u akvakulturi;

(b) države članice nisu obvezne prikupljati takve podatke za vrste čija je masa i vrijednost manja od 5 % ukupne proizvodnje u akvakulturi države članice; a

(c) ako je ukupna proizvodnja u akvakulturi određene države članice masom i vrijednošću između 1 % i 2,5 % ukupne proizvodnje Unije u akvakulturi, ta država članica može procijeniti takve podatke primjenom pojednostavnjenih metoda.

Pragovi iz točaka (a), (b) i (c) izračunavaju se na temelju zadnje publikacije Eurostata s podacima relevantne države članice.

Ne dovodeći u pitanje točke (a), (b) i (c), države članice prikupljaju podatke o vrijednosti i masi svoje proizvodnje u akvakulturi na godišnjoj osnovi.

POGLAVLJE III.

Geografska stratifikacija pojedinih regija

Za potrebe prikupljanja podataka Unije o ribarstvu utvrđenih u Prilogu Delegiranoj odluci Komisije (EU) 2021/1167 primjenjuju se definicije geografskih područja morskih regija navedene u tablici 2. u nastavku.

Tablica 2.

Geografska stratifikacija pojedinih regija

Područja koja bi trebalo obuhvatiti za potrebe okvira za prikupljanje podataka		**Regija**	**Nadregija** [1]
Baltičko more (područje FAO-a 27)	Područja ICES-a 3b–d	Baltičko more	Baltičko more; Sjeverno more; istočni Arktik; NAFO; proširene sjeverozapadne vode (područja ICES-a 5, 6 i 7) i proširene jugozapadne vode (područja ICES-a 10, 12 i 14)
Istočni Arktik, Norveško more, Barentsovo more, Skagerrak i Kattegat, Sjeverno more i La Manche, sjeveroistočni Atlantik i zapadni dio kanala La Manche (područje FAO-a 27)	Područja ICES-a 1, 2, 3a, 4 i 7d	Sjeverno more i istočni Arktik	
	Zone ICES-a 5, 6, 7 (osim 7d), 8, 9, 10, 12 i 14	Sjeveroistočni Atlantik	
Sjeverozapadni Atlantik (područje FAO-a 21)	Područje primjene Konvencije NAFO-a	Ostale regije u kojima plovila Unije obavljaju ribolov izvan voda Unije i podliježu obvezi izvješćivanja regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO) ili regionalnih ribarstvenih tijela u kojima je Unija ugovorna stranka ili promatrač.	Ostale regije
Istočni dio središnjeg Atlantika (područje FAO-a 34)	Područje primjene Konvencije CECAF-a		
Zapadni dio središnjeg Atlantika (područje FAO-a 31)	Područje primjene Konvencije WECAFC-a (*)		
Jugoistočni Atlantik (područje FAO-a 47)	Područje primjene Konvencije SEAFO-a		
Južni Pacifik (područja FAO-a 81 i 87)	Područje primjene Konvencije SPRFMO-a		
Atlantski ocean i susjedna mora (područja FAO-a 21, 27, 31, 37, 41, 47, 34, 48)	Područje primjene Konvencije ICCAT-a		
Indijski ocean (područja FAO-a 51 i 57)	Područje primjene Konvencije IOTC-a		
Indijski ocean (područja FAO-a 51 i 57)	Područje primjene Konvencije SIOFA-e		
Indijski ocean (područja FAO-a 51 i 57)	Područje primjene Konvencije CCSBT-a		

Zapadni dio središnjeg Pacifika (područje FAO-a 71)	Područje primjene Konvencije WCPFC-a		
Istočni dio središnjeg Pacifika (područja FAO-a 77 i 87)	Područje primjene Konvencije IATTC-a		
Antarktik i južni dio Indijskog oceana (područja FAO-a 48, 58 i 88)	Područje primjene Konvencije CCAMLR-a		
Najudaljenije regije Unije	Vode Unije oko Mayottea i Réuniona	Najudaljenije regije	
	Vode Unije oko Francuske Gijane, Martiniquea i Guadeloupea		
	Vode Unije oko Azora (FAO 27.10.a.2)		Baltičko more; Sjeverno more; istočni Arktik; NAFO; proširene sjeverozapadne vode (područja ICES-a 5, 6 i 7) i proširene jugozapadne vode (područja ICES-a 10, 12 i 14)
	Vode Unije oko Madeire i Kanarskih otoka (FAO 34.1.2)		
Sredozemno i Crno more (područje FAO-a 37)	Geografska potpodručja GFCM-a 1–29	Sredozemno i Crno more	Sredozemno i Crno more

([1]) Svako plovilo koje ne obavlja ribolov na otvorenome moru dodjeljuje se određenoj nadregiji na temelju broja dana na moru (više od 50 %) provedenih u toj regiji.

(*) Osim voda Unije.